

Contents

Preface.....	xi
Introduction.....	1
 Part I: <i>Images of the Artist in the New Literatures in English</i>	 11
1 The Artist as a Teacher.....	13
2 The Problematic Roots.....	21
3 The Question of "Authenticity".....	31
4 The Artist and Society.....	35
5 The Artist and Language.....	43
6 Creation and Myth.....	51
 Part II: <i>Four Examples of Metafiction</i>	 61
7 The Scalpel Eye: Patrick White's <i>The Vivisector</i>	63
8 <i>The Eye of the Scarecrow</i> by Wilson Harris.....	87
9 Portrait of the Artist as a New Zealander: C. K. Stead's <i>All Visitors Ashore</i>	107
10 The Magician of History: Salman Rushdie's <i>Midnight's Children</i>	119
 Conclusion.....	 141
Notes.....	145
Select Bibliography.....	151
Index.....	163

Index

- Achebe, 1, 6, 8, 14, 15, 16,
18-19, 31, 36, 39, 43-45,
46, 47
Africa, 1, 21, 26; experience of,
25
Africa (South), 3, 46
Africa (Southern), 6
African artist, 14
African authenticity, 55
African culture, 8, 16, 18, 44
African experience, 47
African gods, 58
African language, 46, 49
African legacy, 59
African literature, 8, 14
African musicals, 40
African myths, 7, 51
African personality, 16
African reader, 144
African revival, 17
African rulers, 7, 55
African society, 19
African story, 59
African writers, 13, 15, 33, 46,
47
Aké, 51
alienation, 18, 23, 26, 31, 32,
35, 38, 115; and culture,
7; of educated West
Indians, 4; and writer, 28
All About H. Hatterr, 9, 135
All Visitors Ashore, 9, 107-118
allegory, 6, 8, 18, 107, 123
Amado Jorge, 52
Amerindian, 8, 21, 24, 58,
87
Anand, Mulk Raj, 5
Anderson, Sherwood, 43
Arabian Nights, 9, 122, 124, 125,
139
Armah, Ayi Kwei, 8, 38
The Arrivants, 8, 25
Arrow of God, 6, 15, 16, 18-19,
43-45, 46
art for art's sake, 14
Ashanti, 26, 27
Australia, 2, 13, 21,
52, 63, 64, 73, 143;
explorers of, 8
Australian nationalism, 72
Australian novel, 68
Australian painters, 65, 75
Australian society, 70
Australian writers, 3, 5, 9, 43
authenticity, 7, 18, 29, 31-34,
35, 73, 78, 95, 113;
criteria of, 45; debt of, 98;
parodies of, 17
autobiography, 9, 43, 51, 60, 63,
132
*Autobiography of an Unknown
Indian*, 6
Bacon, Francis, 63, 77
Balzac, Honoré de, 1
Bambara, 15
Banana Bottom, 4
Bangladesh, 119, 127, 128, 131

- Banjo*, 4
 Barbados, 6, 8, 25, 39
 Baxter, James K., 112
 Beckett, Samuel, 141
 Bennett, Louise, 47, 48
 bilingualism, 4, 16
 blackness, 40, 48
 Black community, 47
 Black cultures, 18
Black Marsden, 103
 Black power, 7, 17, 32
 Black Renaissance, 4
 Black writing, 46
 Blake, William, 8, 63
 Boldrewood, Rolf, 3
The Bone People, 9
 Borges, Jorge Luis, 9, 141
 Boudin, Eugène, 65, 69, 75
 Braque, Georges, 75
 Brathwaite, Edward Kamau, 8, 25

 Cabral, Amílcar, 8
 Calvino, Italo, 60
 calypso, 32
 Canada, 2, 3, 13, 52, 143; two communities in, 6
Capricornia, 5
 Caribbean, 4, 17, 32, 48, 58; history of the, 31
 Caribbean heroes, 31
 Caribbean literature, 27
In the Castle of my Skin, 6
Chaka, 15
 Chaudhuri, Nirad, 6-7
Children of the Poor, 4
 Coetzee, J. M., 1, 2
 colonialism, 9, 16, 24, 28, 31, 36, 37, 43, 47, 70, 72
 colonialist historian, 19
 colonies, 3, 4, 144
 colonization, 2, 18, 19; heritage of, 141; language brought by, 46; negative effects of, 142; pre-, 36
 colonizers, 17, 18, 20, 144; arrival of, 15; confiscation of the past by, 6; and Commonwealth, 5; language of, 46, 47
 comedian, 32
 comedy: tragedy and, 107

 Commonwealth: colonizer's view of, 5; "New" Commonwealth and the "Old", 13, 21, 141; "Old", 23, 43; literatures of the, 1, 2; "White", 9
 Commonwealth artists, 34
 Commonwealth countries, 40
 Commonwealth writing, 2, 13, 19, 20, 51, 61
Companions of the Day and Night, 103
 Condé, Maryse, 15
Coolie, 5
 Cranach, Lucas, 74
Crossing the Bar, 107
 culture, 23, 36, 39, 47, 50, 107, 141, 143, 144; African, 8; architecture of, 59; Black, 18; "borrowed", 24; contact with another, 3; contamination by another, 51; cross-roads of, 133; cut off from, 22; and dependence, 142; disregard for original, 31; domination of one, 18; folk, 26, 48; and "folklore", 40; and individualism, 14; and literary references, 125, 134; loss of contact with, 16; and nationalism, 71; and roots, 118; sub-, 18; multi-cultural, 18, 114, 135; Old World, 21; and orality, 37; privileged status of European, 15; and stasis, 17; village, 44

A Dance of the Forests, 7
Da Silva da Silva . . ., 103
 Desani, 9
 dialect, 5, 32, 49, 50
 didacticism, 6
The Diviners, 22
 division: in the colonial mind, 3; in culture, 48; and identity, 97; maintaining, 46; in a person, 89, 128; of the sexes, 85
 Dobell, William, 75
 Dominica, 3
 Dostoevsky, Feodor, 2

- Drysdale, Russell, 63, 75
- Eliot, T.S., 8, 107
- Empire, 3, 6, 25
- epic, 14, 20, 39, 52, 143; Indian, 5; Zulu, 15
- epic novel, 8
- Equiano, 2, 46
- Ernst, Max, 75
- exile, 14, 25, 35, 104, 118, 128, 142; of colonial writers, 3
- expressionist, 63
- The Eye of the Scarecrow*, 87-105
- Fagunwa, 49, 52
- Fairburn, A.R.D., 108, 109, 112
- The Far Journey of Oudin*, 87
- Fiji, 15
- Five for the Symbol*, 107
- Flaubert, Gustave, 20
- folktale, 9, 121
- folk culture, 26, 51
- Fowles, John, 60
- Frame, Janet, 113
- Frazer, Sir James George, 8, 55
- Freud, Sigmund, 18, 93, 129
- Fuentes, Carlos, 141
- Gainsborough, Thomas, 69
- Gandhi, Indira, 127
- Gandhi, Mohandas K., 4
- Gauguin, Paul, 24
- Garvey, Marcus, 17
- genre, 1, 116, 121, 131, 141, 143; aristocratic poetry in Polynesia, 37; calypso, 32; Künstlerroman, 60; magic realism, 127; "Marae music theatre", 40; the novel, 39; oral, 125, 137; "Phantasia novel", 52; Yoruba tragedy, 56
- Geographies*, 107
- Ghana, 6, 8, 38, 39
- Gikuyu, 8, 18, 35, 45
- Gitanjali*, 3
- The Godwits Fly*, 149 (9n.2)
- Goethe, Johann Wolfgang von, 43
- Gordimer, Nadine, 2, 6
- Goya, Francisco de, 69, 74
- Grass, Günter, 139
- The Grass Is Singing*, 6
- Grimus*, 119
- Guyana, 8, 58, 95
- Harris, Wilson, 8, 58-59, 60, 78, 87-105, 143, 144
- Hemingway, Ernest, 4
- Heartland*, 88, 89
- Herbert, Xavier, 5, 21
- Hindu, 139; gods, 133; mythology, 134, 135; sacred texts, 130; Trinidadian, 7
- historians, 27; and Achebe, 16; and W. Harris, 59
- history, 41, 60, 112, 117, 121, 129, 141, 143; ancestral 17; and characters, 134; of Commonwealth literature, 2; and fiction, 118, 125, 126, 127, 139; dead fragments of, 26; Indian, 9, 119, 123; and myths, 58; national and personal, 6; poet and, 27; "prison" of, 59; rehabilitation of, 19; Rushdie and, 128; Soyinka and Nigerian, 7; and time, 137; W. Harris and, 87, 88, 89, 99, 100, 102
- historical novel, 127, 134
- homeland: dreams concerning, 4, 33; political reality of, 121; unromantic view of, 73; White's, 64
- Home to Harlem*, 4
- A House for Mr. Biswas*, 7, 32
- Hugo, Victor, 13
- Hulme, Keri, 2, 9, 52
- Hutcheon, Linda, 60, 148 n.33
- Hyde, Robin, 149 (9 n.2)
- Idanre*, 56, 57
- identity, 49, 67, 68, 94; borrowed, 38; common definitions of, 95; divided, 97. *See also* authenticity; division; fragments of, 59; false, 144; genuine, 104; national, 6, 9, 21, 52; Maori, 52; M. Laurence and, 23; Mr. Biswas's, 7; social, 126; West Indian, 25; wound

- of, 32
- ideology, 7, 70
- idiom: Achebe's, 6; colonial, 46; creation of, 143, 144; irrelevant, 43; New Zealand, 4
- Igbo, 15, 16, 46 ; language, 44, 47
- Ihimaera, Witi, 8, 15-16, 39-40, 46, 52
- Ijaw, 49
- India, 1, 27, 54, 87, 120, 128, 130, 133, 134, 137; attitudes borrowed from, 7; and history, 9; independence of, 119; and linguistic fights, 124; partition of, 127; war with Pakistan, 123
- Indian film, 121
- Indian literature, 4
- Indian National Congress, 3
- Indian society, 5
- Indian writer, 1, 5
- individualism, 15, 142
- Inside Us the Dead*, 24
- involvement: the artist's, 8, 14, 35, 36, 73, 111
- Ireland, David, 9
- irony, 5, 97, 132; and genuine creation, 100; Stead's 60; self-, 3, 107; Wendt's, 54; White's, 67
- James, C.L.R., 4
- Johnson, Linton Kwesi, 47
- Joyce, James, 4, 14, 43, 63, 139
- Jung, C.G., 55, 135
- Kanthapura*, 4
- Kenya, 6, 8, 13, 18, 35, 45, 141
- Khayyam, Omar, 139
- Kipling, Rudyard, 25
- Klee, Paul, 75
- Klein, Melanie, 77
- Kongi's Harvest*, 7
- Künstlerroman, 60, 107
- Labyrinths*, 8
- Lamming, George, 6, 27, 39, 47
- language, 4, 5, 23, 41, 94, 102, 116; adopted by another, 23; artist and, 43-50; barrier, 35, 120; and clichés, 72; dominant, 143; and events, 91; English, 2, 23, 143; European, 3, 14; and W. Harris, 103-4; Maori, 16; marches, 127; of the Métis, 22; otherness in, 144; presuppositions of a, 23; problematic nature of, 138; "release", 111; reflection on, 60; riots, 123; vernacular, 143
- Laurence, Margaret, 21-23, 52
- Lawson, Henry, 3, 4, 43
- Leaves of the Banyan Tree*, 8, 28
- Lee, John A., 4
- Léger, Fernand, 75
- legitimacy, 45; the artist's, 14, 35; literary, 43
- Lessing, Doris, 6
- MacLennan, Hugh, 6
- magic, 41, 119, 129; and function of the artist, 36; and history, 8; lantern, 76; and realism, 37; and time, 137
- magic realism, 120-7
- Mahabharata*, 5
- Maistre, Roy de, 63
- Maitu Njugira*, 35, 45
- Malgudi Days*, 5
- Mannoni, Octave, 47, 51
- Mansfield, Katherine, 3
- Maori, 46, 52, 54; and myths, 7; and tradition, 15-16, 39, 40, 53
- Maori writer, 8, 9
- Markandaya, Kamala, 1
- Marquez, Gabriel Garcia, 37, 41, 121, 139, 141
- Marx, Karl, 8, 35, 130
- Marxism, 4, 5
- Mason, R.A.K., 108-112
- The Matriarch*, 39
- McKay, Claude, 4
- metafiction, 8, 59, 60, 91, 102, 119, 133, 135, 139
- Métis, 21-23
- metropolises, 2, 3, 9, 43, 141,

- 142, 144
The Middle Passage, 24, 31
Midnight's Children, 8, 60, 119-139
Miguel Street, 32
mimesis, 60, 138, 143, 158 n.33
mimicry, 7, 8, 31
Minty Alley, 4
Miro, Joan, 75
missionary 15, 18, 24
Mittelholzer, Edgar, 24, 87
Mofolo, Thomas, 15
mongrel, 26
Moodie, Susanna, 3
Moore, Henry, 63
Morning Yet on Creation Day, 14-15, 46
Moses Ascending, 48
Mphahlele, Ezekiel, 6
multiplicity: of codes, 51; and gods, 57; of meanings, 90; of models, 28; of roots, 15, 24, 28;
myth, 5, 9, 88, 97, 126; conservative, 29; creation and, 51-60; and everyday life, 20; Hindu, 133, 134, 136; logic of, 121; of multi-cultural society, 114; originality of, 8; Maori, 7; personal and national, 128; about South Seas, 28; and Soyinka, 40; tellers of, 14
Myth Literature and the African World, 57
Nabokov, Vladimir, 60
Naipaul, V.S., 1, 7, 24-25, 31-33
Nandan, Satendra, 15, 16
Narayan, R.K., 5
narratee, 128, 132
nationalism, 5, 6, 28; and culture, 36, 71, 72; glorification of, 18; and writing, 3
New Zealand, 3, 4, 9, 13, 23, 43, 52, 53, 60, 107, 108, 143; and bilingualism, 16; Literary scene in, 112, 114; Maori, 46; multicultural society, 114; and sentimentalism, 113; and Springboks, 113
Ngaahika Ndeenda, 35
Ngugi, 8, 13, 14, 16, 18, 35, 40, 45
Nigeria, 6, 7, 8, 13, 16, 40, 41, 49, 52, 59, 141
Nolan, Sidney, 63, 65, 80, 85
Okara, Gabriel, 49-50
Okigbo, Christopher, 8
orality, 6, 92; and cannibalism, 74; and history, 13; and literature, 37, 39, 48, 51; and Melanie Klein, 77; in the novel, 143; and Rushdie, 125, 126, 137; and tradition, 5, 14, 16; and writing, 37
Pacific, 15, 24; literature in the, 8, 36-37
Pakistan, 119, 122, 123, 127, 128, 137
Palace of the Peacock, 87, 98-99, 101, 103
The Palm Wine Drinkard, 7, 48
parody, 41, 48, 69, 100, 120, 135; of authenticity, 17; of the calypsonian, 25; of creation, 26; of communication, 44
past, 77, 90, 127; Amerindian, 8; and conquest, 25-26; curse of the, 38; denying the, 31; fragmented, 34; gap between the present and the, 15, 16, 22, 88; heroic, 7, 18; idealization of, 53, 142; link with, 28, 40; and the novel, 114, 137; and oral tradition, 14; reality of the, 14; to reclaim the, 17, 128; to reassess the, 6, 19, 47; resurrection of the, 99; sterility and dynamism of, 21; the voices of the, 27
pedagogue, 16, 47
Petals of Blood, 8, 27
Picasso, Pablo, 75
pidgin, 43, 50
Polynesia, 14, 18, 21, 23, 37, 53, 114, 141

- prophet, the artist as a, 35,
 38-39
 propaganda: literature and, 5,
 17, 19
Prospero et Caliban, 47
 proverb, 6, 13, 39, 44-45, 55

Quesada, 107
 Rao, Raja, 4-5, 54
The Ramayana, 5, 133
 realism, 132, 138; conventions
 of, 90; limitations of,
 102; and magic, 37, 121;
 and mimesis, 60, 71;
 nineteenth-century, 63;
 in the novel, 95; social
 realism, 1, 121; and
 verisimilitude, 89
 regionalism, 1, 2
 revolution, 7, 40, 41
 Rhodesia, 6
 Rhys, Jean, 3
 Richardson, Samuel, 90
Riders in the Chariot, 8, 64
 Riel, Louis, 21
Robbery under Arms, 3
 Rohlehr, Gordon, 32
 roots, 21-29, 34, 58, 88, 118,
 128; reassessment of, 8,
 19; rehabilitation of, 3;
 rootedness, 4, 7, 9, 32,
 33, 40, 85, 107; severed,
 15, 17, 32, 35;
 See also identity; division
Roughing It in the Bush, 3
 Rushdie, Salman, 1, 2, 8, 29, 37,
 60, 119-139, 143
 Samoa, 8, 17, 18, 23, 28, 36, 54
 Sargent, John Singer, 69
 Sargeson, Frank, 4, 43, 112-3
 Sartre, Jean-Paul, 37
 satire, 7, 32, 70, 71
 Scott, Walter, 3, 19
The Secret Ladder, 87, 89
 Selvon, Samuel, 48
 Schreiner, Olive, 3
Ségou, 15
The Serpent and the Rope, 5, 54
Shaman of Visions, 34
Shame, 29, 120
 slavery, 17, 31, 46, 87, 98
 slaves, 26, 38, 57, 58, 101;
 Equiano, 2; slave boats, 47,
 59; slave trade, 24
The Sleepers of Roraima, 8
Smith's Dream, 107, 118
 sociology, 87, 143; and litera-
 ture, 1, 3,
The Solid Mandala, 8
Sons for the Return Home, 23
 Soyinka, Wole, 2, 7, 8, 40, 51,
 55-58, 60
 stasis, 57, 95, 141; and culture,
 16, 17; and folk culture, 26;
 W. Harris and, 96, 102, 103,
 104
 Stead, C.K., 9, 60, 107-118, 143
 Sterne, Laurence, 9, 139
 Stevenson, Robert Louis, 28
 St. Lucia, 8, 16, 25
 Subramani, 37
 Sutherland, Graham, 63, 82
 synthesis, 24, 65; the artist and,
 2, 38, 40, 51, 144;
 W. Harris and, 98; Soyinka
 and, 57

 Tagore, Rabindranath, 3
Tangi, 8, 39, 52, 53
 Thieme, John, 32
Things Fall Apart, 6, 15, 46
 Thomas, Dylan: and Tutuola,
 48-49
 Tintoretto, 82
 Toulouse-Lautrec, Henri de, 73
 transliteration, 7, 49
The Tree of Man, 64
The Tree of the Sun, 103, 104
 tricksters, 8, 53-54, 57
 Trinidad, 4, 7, 24, 31, 32, 48
Tristram Shandy, 9, 135
 Tutuola, Amos, 7, 48, 49, 52
Tumatumari, 95
 Twain, Mark [pseudonym], 3, 4,
 43
Two Solitudes, 6

 universality, 1, 2, 32, 43, 47, 56,
 100, 142
The Unknown Industrial Prisoner,
 9
Untouchable, 5

 Van Dongen, Kees, 73, 75

- Vedic, 7
 vision, 66, 67, 68, 73, 76, 83, 84-86, 88, 94-96, 99-101, 103-4; apocalypse, 57; W. Harris and, 8; Wendt and, 34, 36; P. White and, 81
The Vivisector, 63-86
The Voice, 49
 Voss, 8, 64, 83
The Waiting Room, 95, 96
 Walcott, Derek, 8, 16-17, 25, 27, 28, 34, 37
Walking Westwards, 107
 Wendt, Albert, 8, 17-18, 23-24, 28, 34, 36-37, 53-54
 West Indies, 4; alienation in the, 32, 38; artist in the, 33, 59; "bastardization" in the, 24; Black Power movement 7; Brathwaite and the, 8; English in the, 46, 47, 48; "inauthenticity" in the, 31; problematic identity, 25, 26; race war in the, 32
Whanau, 39
Whether the Will is Free, 107
While the Billy Boils, 3
 White, Patrick, 1, 2, 8, 60, 63-86, 144
The Whole Armour, 87
 Woolf, Virginia, 63
 Wordsworth, William, 25
 Yeats, William Butler, 5, 107, 141
 Yourcenar, Marguerite, 20
 Yoruba, 7, 49, 52, 55, 56, 57
 Zulu, 15